# 문화예술과 함께하는 오월광주

다시 찾아온 5월, 그날의 뜻과 숭고한 정신을 기리는 다양한 문화행사가 5·18 민주광장, 금남로 일원 등에서 펼쳐진다.

'보아라 오월의 진실 불어라 평화의 바 람'을 주제로 진행되는 이번 문화행사는 오월광주가 오월에서 통일로 한반도 평 화의 바람이 불도록 해야 한다는 당위를

먼저, 오는 17일 오전 10시부터 오후 6 시까지 금남로 일대 차 없는 거리에서는 시민난장이 펼쳐진다. 난장부스 등이 개 설되고 거리공연, 기획전시 등이 열려 분 위기를 돋운다.

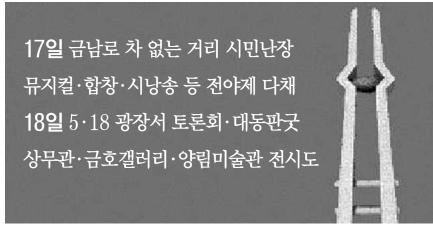
같은 날 오후 3시부터 오후 7시까지 오 월풍물굿이 진행된다. 오월풍물단 518명 이 참여해 5·18 민주광장과 금남로 본무 대 등 금남로 일대에서 행진을 펼치며 풍 물굿을 선보인다. 5월단체, 시민사회단 체, 청소년과 학생, 정당 및 기관이 참여 하며 이후 본무대에 합류하면 전야제가 펼쳐진다.

오후 7시부터 밤 10시까지 금남로 전일 빌딩 앞에서 전야제가 열린다.

1부 '모두의 오월'과 2부 '보아라 오월 의 진실', 3부 '불어라 평화의 바람'으로 나뉘어 진행되는 전야제는 퍼포먼스, 뮤 지컬, 평화의 노래, 시낭송 등 다채롭게 펼쳐진다.

1부에서는 시민 배우 200여 명과 전문 배우가 함께 1980년 5월 당시 열사들과 10일간의 항쟁을 재연하며 죽은 자와 산 자를 매개하는 영매의 '망월의 춤'을 선 보인다. 또 잠비나이 공연과 아울러 광주 출정가 5월의 노래를 뮤지컬로 선보인다.

2부에서는 전일빌딩을 매개로 한 퍼포 먼스와 함께 오월 어머니의 '솔아 솔아 푸



르른 솔아' 합창이 준비돼 있다. 이어 고 (故) 민평기 상사의 모친인 윤청자 여사 와 고(故) 이한열 열사의 모친 배은심 여 사의 증언무대가 마련된다. 마지막 3부에 서는 광주지역의 가수들과 합창단들이 등장해 평화의 노래를 함께 부르며 마무 리한다.

18일 당일에는 광장 토론회, 풍물패 길 놀이, 외국인 시민합당단 공연, 오월대동 판굿 등이 열려 시민과 함께하는 5·18 38 주년을 기념할 예정이다.

정영창 화백은 27일까지 상무관에서 설치미술 작품을 선보인다. 상무관프로 젝트로 선보이는 이번 주제는 '검은 하 늘, 검은 기억'.

정 화백은 지난해 메이홀 5월의 작가로 선정된 뒤 올해도 광주를 무언가를 해야 겠다고 생각했다고 한다. 작품은 작업실 이 있는 독일 뒤셀도르프에서 제작해 현 재 부산항으로 싣고 오고 있다. 광주에는 다음주 월요일 정도 도착 예정이다.

"5·18 참상은 그림, 글로 표현하기 불 가능합니다. 고민한 끝에 추상적인 작품 을 만들게 됐어요. 8.5m 2.5m 크기는 처 음인데 작품이 설치되는 상무관은 가장 아픈 공간이죠. 슬프고 아프고 그리움, 통

곡의 장소이지요. 작품을 설치해 상무관 을 추모의 공간으로 만들면 좋겠다고 생 각했는데 공간에 맞게끔 추상적인 내용 을 담았습니다."

정 화백은 쌀을 사용한 이유는 씨앗이 자 생명이고 소우주를 상징한다고 덧붙 였다. 쌀알로 영령에 대한 새로운 의미를 부여했다.

이밖에 광주 유·스퀘어 금호갤러리 (12~24일)에서는 광주민족미술협회 '오 월' 전을, 양림미술관에서는 5·18 민중항 쟁 38주년 기념 '바람의 길' 전 등을 연다. 광주전남작가회의는 이달 말까지 국립 5·18 민주묘지 및 망월 묘역에서 '광주오 월문학축전 시·산문걸개시화전'을 개최 한다. 또한 광주전남청년연대(19~20일) 는 5.18 민중항쟁 정신계층 청년문화제 와 5·18 청년순례를 진행한다.

이밖에 광주지역 각 구청에서도 '5·18 기억버스', '5월 주먹밥 나눔과 부채만들 기', '5·18 역사탐방', '5·18과 광주사진 전', '5월을 잇다 대학생 한마당', '5월 광 주를 그리다 등 다양한 문화행사를 진행 한다. 문의 062-352-0518~0519.

/박성천기자 skypark@kwangju.co.kr /전은재기자 ej6621@kwangju.co.kr



지난해 광주시 동구 금남로에서 진행된 제37주기 5·18민주화운동 전야제 행사 모습.

〈광주일보 자료사진〉

## 늙지 않는 클래식 열정 '금호 시니어 콘서트'

#### 3∼4일 금호아트홀

유·스퀘어가 3일~4일 오후 7시 30분, 유·스퀘어 문화관 금호아트홀에서 제2 회 '금호 시니어 콘서트'를 개최한다.

'금호 시니어 콘서트'는 클래식 음악 저변 확대와 만 40세 이상, 아마추어 연 주자에게 연주 기회를 제공하기 위해 마 련하 프로젝트다.

지난해 10월, 1회를 시작으로 올해는 5 월과 9월에 거쳐 두 번의 콘서트가 개최 된다.

이틀에 걸쳐 펼쳐지는 이번 무대에는 성 악, 클래식 기타, 현악앙상블 부문에서 모 두 13개 팀, 25명의 연주자가 독주와 합주 형태의 다양한 공연을 선사할 예정이다.

3일에는 테너 김우진, 소프라노 김종 례, 테너 장흥식, 소프라노 정경숙, 테너 박진영, HYMN 스트링 앙상블 등이 출 연한다.

4일 공연에는 테너 신양수, 소프라노 김선미, 기타 유용상, NCC 앙상블, 바리 톤 임동윤, 바리톤 고광덕, 테너 봉필수 등이 무대에 오른다.



제1회 '금호 시니어 콘서트' 공연 모습.

구노의 오페라 '파우스트' 중 '정결한 집', 윤용하의 '고독', 모차르트의 오페라 '돈지오반니' 중 '만일 원하신다면', 김동

진의 '내 마음', 임긍수의 '그대 창 밖에 서' 등을 선사한다. 문의 062-360-8432.

/전은재기자 ej6621@kwangju.co.kr

# 광주문화읽기

사람들은 5월을 '계절의 여왕'이라 고 부른다. 3~4월에 핀 꽃들이 지고 잎들이 새로 돋아나는 시기로 녹음이 짙어지며 자연의 왕성한 활동과 열매 를 맺기 위한 수정 활동이 이뤄지는 때이기도 하다. 5월은 1년 12달 중 생 동감이 절정에 달하는 달이다.

필자가 유학했던 독일은 자주 흐리 고 비가 부슬부슬 내리는 날이 많았 다. 특히 독일의 겨울은 매우 길어 일 년 중 여러 달이 회색빛으로 지루하지 만, 오월이 되면 들판의 꽃들이 일제 히 피어 그 화려함을 자랑하고 파란 하늘빛과 함께 길고 지루한 겨울을 보 상받으려는 사람들로 공원과 거리가 는 활기에 넘친다.

그래서인지 5월을 예찬하는 문학작 품이 많고, 아름다운 봄날을 노래하는 음악도 쉽게 찾아볼 수 있다. 특히 슈 만의 연가곡 '시인의 사랑' 중 첫 곡으 로 하이네의 시에 멜로디를 붙인 '아 름다운 5월에'는 오월의 찬란한 아름 다움을 노래하고 있어 이 계절에 자주



김선철 작곡가

듣더라도 그 시의 의미를 알 수 있도 록 표현했다.

초창기 우리 가곡이나 이태리 가곡 이 피아노가 멜로디를 보조하는 가곡 이란 장르에 속한다면, 슈베르트를 시 작으로 슈만과 브람스, 나아가 후고 볼프로 연결되는 독일 가곡을 예술가 곡이라 부른다.

가사가 있는 음악에서 가장 중요한 것은 가사의 내용을 얼마나 잘 청중들 에게 전달하느냐에 있다고 생각된다.

필자가 대학 다닐 때부터 대한민국 '애국가'의 가사전달에 문제가 있다는 이야기가 있었는데 요즘도 온라인상 에서 가끔 이 내용이 거론되고 있어

### 5월 예찬

연주되는 가곡이다.

이 시에서 '아름다운 5월'이라고 번 역된 'wunderschönen'이라는 독일 어는 단순히 시각적으로 아름답다가 아니라 무엇인가 가슴이 뛰고 온 몸의 신경이 깨어나는 듯, 에너지가 분출하 는 정서적 기분을 지니고 있어 우리말 로는 제대로 옮기기가 힘들다고 한 다. 노래와 함께 하는 피아노 부분은 사랑의 번민을 마침내 그녀에게 고백 하는 가슴의 고동을 전하듯 멋지고, 오월의 향기로움이 묻어난다.

'아름다운 5월에/꽃 봉우리에 꽃이 피어날 적에/나의 마음속에도/사랑 의 꽃이 피어났네//

아름다운 5월에/새들이 모두 노래 할 때에/나는 그 사람에게 고백했네/ 초조한 마음과 소원을'(하이네 시 '아 름다운 5월에')

슈만의 '시인의 사랑'은 열여섯개의 가곡으로 구성된 연가곡으로 예술가 곡이라고 부른다.

예술가곡은 19세기 초 낭만시대에 들어 독일을 중심으로 발전하게 된 음 악사조로 그 전 유행하던 가곡과는 약 간의 차이가 있다. 가곡은 멜로디 중 심으로, 피아노는 멜로디를 보조하는 역할을 하지만, 예술가곡은 피아노가 단순히 멜로디의 보조가 아닌 곡 전체 의 이미지를 담고 있어 피아노 부분만

서양음악이 들어온 초창기 작곡가 들은 서양음악 멜로디에 가사를 붙여 가곡을 만들었다.

이는 언어의 구조가 다른 서양음악 과 우리 음악 사이에 문제가 있을 수 있다. 언어구조상 우리 언어는 강박에 서 시작해 약박으로 끝나는데, 반대로 서양 언어들은 약박에서 시작해 강박 으로 끝난다.

가곡뿐만 아니라 대중가요에서도 문제를 찾아볼 수 있다. 가사가 있는 음악은 가사 전달이 가장 중요하다. 하지만 멜로디에 가사를 붙이는 듯한 노래들은 엄격히 말하자면 잘못된 노 래다. 찬송가에 나오는 대부분 노래 역시 번안 성가들인데, 그러다 보니 이런 문제에서 자유롭지 못하다. 아이 러니하게도 많은 사람들이 유치하다 고 생각하는 트로트가 가장 우리 언어 구조와 잘 맞아 떨어지는 음악이라는 것은 흥미롭다.

신록의 계절 5월을 예찬하는 시를 읽으며, 내년 이맘 때 '5월 예찬'을 주 제로 예술가곡 발표회를 기획하고자 생각해본다.

※이 칼럼은 지역신문발전기금 지원 을 받았습니다.





구독신청: 062-220-0550

스:062-222-0195





'신형 잠수함' KIA타이거즈 꽃미남 사이드암, 박정수

<호남의 현역 작가들 ॥> 광주시립미술관, 전북도립미술관 합동전시



노중훈의 꿈의 여행회 운명적인 사랑과 맛있는 음식의 도시 미국 시애틀



동네 책방에 빠지다-책방별곡(1) '북 로맨스' 커플이 운영하는 영국 프림로즈힐 북스 & 커나한 북스



